

## 470836-2026 - Súťaž

Nórsko – Prenájom alebo lízing neobytných nehnuteľností – Invitation to submit a tender - hire of business premises, The National Mediation Service (Konfliktrådet) Gjøvik

OJ S 129/2026 08/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: KONFLIKTRÅDENE

E-mail: [stina.lindberg@konfliktraadet.no](mailto:stina.lindberg@konfliktraadet.no)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Invitation to submit a tender - hire of business premises, The National Mediation Service (Konfliktrådet) Gjøvik

Opis: The National Mediation Service (Konfliktrådet) invites tenderers to submit tenders for the rent of business offices. Tenderers are asked to submit tender offers on relevant properties that can be offered for rent. The tender shall give a clear and complete description of the premises and how the requirements below are fulfilled, as well as annexes with floor plans.

General information: The National Mediation Service (Konfliktrådet) is a governmental service that offers mediation as a method for handling offences and conflicts. We have a particular responsibility for young people in conflict with the law, and carry out, among other things, the following criminal reactions: • Mediation in conflict advice • Follow-up in conflict advice •

Following-up youths • Juvenile punishment Further information on the entity is available at the

[www.konfliktraadet.no](http://www.konfliktraadet.no). Contracting Authority: The National Mediation Service (Konfliktrådet)

Innlandet Contact person: Kaja Skogheim Deadline for receipt of tenders: 07.08.26(12:00)

Identifikátor postupu: e828fc5f-09ff-45b1-b52b-285d58b5a602

Interný identifikátor: 2020/8860

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 70220000 Prenájom alebo lízing neobytných nehnuteľností

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 70200000 Prenájom alebo lízing vlastných nehnuteľností,

70330000 Služby realitných kancelárií pri správe nehnuteľností na základe honoráru alebo zmluvy, 70332200 Služby spojené so správou komerčných nehnuteľností

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Gjøvik

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Innlandet (NO020)

Krajina: Nórsko

##### 2.1.3. Hodnota

#### **2.1.4. Všeobecné informácie**

##### **Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

#### **2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Oznámenie, Súťažný podklad

Korupcia: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Podvod: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Účasť v zločineckej organizácii: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This

rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Závažné odborné pochybenie: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Have the tenderer: a) given grossly incorrect information when notifying the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being met, b) failed to provide such information, c) subject to immediately submitting the supporting documents requested by the Contracting Authority, or d) improperly affecting the Contracting Authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Porušenie povinnosti platiť dane: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Pozastavené podnikateľské činnosti: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Konkurz: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Dohoda s veriteľmi: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Platobná neschopnosť: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Aktíva spravované likvidátorom: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Invitation to submit a tender - hire of business premises, The National Mediation Service (Konfliktrådet) Gjøvik

Opis: The National Mediation Service (Konfliktrådet) invites tenderers to submit tenders for the rent of business offices. Tenderers are asked to submit tender offers on relevant properties that can be offered for rent. The tender shall give a clear and complete description of the premises and how the requirements below are fulfilled, as well as annexes with floor plans.

General information: The National Mediation Service (Konfliktrådet) is a governmental service that offers mediation as a method for handling offences and conflicts. We have a particular responsibility for young people in conflict with the law, and carry out, among other things, the following criminal reactions: • Mediation in conflict advice • Follow-up in conflict advice •

Following-up youths • Juvenile punishment Further information on the entity is available at the [www.konfliktraadet.no](http://www.konfliktraadet.no). Contracting Authority: The National Mediation Service (Konfliktrådet) Innlandet Contact person: Kaja Skogheim Deadline for receipt of tenders: 07.08.26(12:00) Interný identifikátor: 2020/8860

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 70220000 Prenájom alebo lízing neobytných nehnuteľností

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 70200000 Prenájom alebo lízing vlastných nehnuteľností,

70330000 Služby realitných kancelárií pri správe nehnuteľností na základe honoráru alebo zmluvy, 70332200 Služby spojené so správou komerčných nehnuteľností

#### Možnosti:

Popis možností: 5 + 5 years.

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Gjøvik

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Innlandet (NO020)

Krajina: Nórsko

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 5 Roky

#### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: 5 + 5 years.

#### 5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1 920 000,00 NOK

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED), Súťažný podklad, Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: See the procurement documents.

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nórcina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

západoeurópsky čas, GMT

Adresa súťažných podkladov: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=458621&TID=200419142&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=458621&TID=200419142&B=)

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: [https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=458621&TID=200419142&B=](https://eu.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=458621&TID=200419142&B=)

Opis: Tenders are to be submitted directly to: [kaja.skogheim@konfliktraadet.no](mailto:kaja.skogheim@konfliktraadet.no)

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nórčina

Elektronický katalóg: Povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 1 Mesiac

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: By Appointment

**Informácie o verejnom otvorení ponúk:**

Dátum otvorenia: 13/08/2026 22:00:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: áno

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### 5.1.15. Techniky

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Oslo Tingrett

Organizácia pre preskúmanie: Oslo Tingrett

Informácie o lehotách na preskúmanie: General rules for disputes regarding entering into a rent contract for commercial properties.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: KONFLIKTRÅDENE

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: KONFLIKTRÅDENE

Organizácia spracúvajúca ponuky: KONFLIKTRÅDENE

## 8. Organizácie

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: KONFLIKTRÅDENE

Registračné číslo: 986074465

Poštová adresa: Postboks 2111 Vika

Mesto: Oslo

PSČ: 0125

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oslo (NO081)

Krajina: Nórsko

Kontaktné miesto: Stina Lindberg

E-mail: [stina.lindberg@konfliktraadet.no](mailto:stina.lindberg@konfliktraadet.no)

Telefón: +47 90271154

Profil kupujúceho: <https://eu.eu-supply.com/ctm/company/companyinformation/index/547697>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

**8.1. ORG-0002**

Úradný názov: Oslo Tingrett

Registračné číslo: 926725939

Poštová adresa: C. J. Hambros plass 4

Mesto: Oslo

PSČ: 0164

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oslo (NO081)

Krajina: Nórsko

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia

---

**Informácie o oznámení**

Identifikátor/verzia oznámenia: 85b97c96-0b1f-4bfa-b8a4-06ed9b649219 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 07/07/2026 08:52:07 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 07/07/2026 11:02:32 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: angličtina

Číslo uverejnenia oznámenia: 470836-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 129/2026

Dátum uverejnenia: 08/07/2026